



Embrace Your Beauty

VILLA
WALDKÖNIGIN
BOUTIQUE HOTEL

Übersicht

Panoramica | Overview

—
06
—

Gesichtsbehandlungen

*Trattamento viso
Facial treatment*

—
08
—

Klassische Beautybehandlungen

*Piccoli e grandi extra
Classic beauty treatments*

—
12
—

Klassische Massagen

*Massaggi classici
Classic massages*

—
14
—

Spezialmassagen

*Massaggi speciali
Special massages*

—
19
—

Körperpeelings & Wasserbäder

*Peelings & Bagni
Body peelings & water baths*

—
20
—

Kleine Pakete

*Pacchetti
Small packages*





*„One should provide
the body with good
things such that the soul
wants to live in it.“*

Winston Churchill

Unsere kleine Schönheitsoase

Unsere Massageangebote sind keine therapeutischen Massagen, sondern Massagen, die Wohlbefinden schaffen. Diese können Verspannungen lösen und Körper und Geist wieder in Einklang bringen.

FÜR DEN OPTIMALEN VERLAUF IHRER BEHANDLUNG:

- Kommen Sie bitte im Bademantel gekleidet an die Wellness-Rezeption, wo Sie von der Spa-Mitarbeiterin abgeholt werden.
- Sollten Sie eine Massage gebucht haben, bitten wir Sie, Badekleidung oder Unterwäsche zu tragen.
- Um Körper und Geist auf die bevorstehende Behandlung einzustimmen, empfehlen wir Ihnen ein paar Minuten vor Terminbeginn zu erscheinen.
- Bei verspätetem Erscheinen muss die Behandlung eventuell abgeändert oder gekürzt werden.
- Bitte weisen Sie unsere Mitarbeiter bei der Buchung oder vor einer Behandlung auf eventuelle Krankheiten oder Schwangerschaften hin.
- Unsere Behandlungen sind inklusive der nachfolgenden Ruhezeit angegeben.

La nostra piccola oasi di bellezza

Nella nostra gamma di offerte non proponiamo massaggi terapeutici bensì massaggi che contribuiscono al Suo benessere. Essi sono in grado di sciogliere tensioni, di rilassarla e riportare anima e corpo in sintonia.

PER UNO SVOLGIMENTO IDEALE DEL SUO TRATTAMENTO:

- Voglia venire alla Reception della zona benessere in accappatoio, lì una collaboratrice della Spa provvederà ad accoglierla.
- Se ha prenotato un massaggio, La preghiamo, di indossare abiti o biancheria intima.
- La preghiamo di presentarsi qualche minuto prima dell'appuntamento in modo da preparare e armonizzare corpo e spirito al trattamento imminente
- Dovesse presentarsi in ritardo è possibile che il corso del trattamento debba essere modificato o ridotto.
- Vi preghiamo di informare i nostri collaboratori al momento della prenotazione o prima di un trattamento di eventuali patologie o gravidanze.
- Le durate dei nostri trattamenti includono il successivo riposo.

Our beauty center

Our massage offer does not include therapeutic massages, but rather massages to support your wellbeing. The massages can loosen tensions and rebalance your body and spirit.

THE IDEAL PREPARATION FOR YOUR TREATMENT:

- Please come to the wellness reception in your bathrobe, where you will be picked up by the beautician.
- If you have booked a massage, please wear your swimwear or underwear.
- Please arrive a few minutes before your appointment so your body and spirit can get ready for the upcoming treatment.
- In case of late arrival the treatment duration will be changed or shortened accordingly
- When booking or before a treatment please inform our staff of any health problems or pregnancy!
- Our treatments -including the subsequent resting periods- have durations as listed below.

Gesichtsbehandlungen

Trattamenti viso / Exquisit

Keine Schönheit ohne Gesundheit. Daher unsere Philosophie: die Gesundheit der Haut vor schädigenden äußeren Einflüssen bewahren. SALIN de BIOSEL bedeutet Kosmetika und Anwendungskonzepte für die Schönheit der Haut, das Wohlbefinden des Körpers und die Harmonie des Geistes.

Non c'è bellezza se non c'è salute. La nostra Filosofia è innanzitutto difendere la salute della pelle da tutti quegli elementi esterni che possono danneggiarla. SALIN de BIOSEL significa Cosmetici e Concetti di Applicazione per la Bellezza della Pelle, il Benessere del Copro e l'Armonia dello Spirito.

Good health is the basis for radiant beauty! That's why our philosophy is: Healthy skin needs to be protected against adverse external factors. SALIN de BIOSEL has a line of cosmetics and application techniques to promote your skin's health, boost your general physical well-being, and enhance your spiritual harmony.

Basic + Basic Man

ca. 50 min | € 78

Kräuter, Pflanzen und Mineralien höchster Qualität sind die Grundzutaten unserer Produkte, die auf die jeweiligen Bedürfnisse Ihrer Haut angepasst werden. Schon in kurzer Zeit kann man der Haut mit einer gründlichen Reinigung und einer effektiven Maske etwas Gutes tun. Mit der anschließenden Tagespflege erzielen Sie eine sichtbare und spürbare Wirkung. Diese Behandlung beinhaltet keine Augenbrauenkorrektur, diese ist aber als Extra buchbar.

Erbe officinali, piante e minerali di alta qualità: sono questi gli ingredienti principali dei nostri prodotti, che vengono adattati alle necessità della Sua pelle. In breve tempo la Sua pelle proverà benessere grazie ad una profonda purificazione e ad una maschera efficace. Successivamente, con la cura giornaliera otterrà un effetto visibile. Questo trattamento non comprende il modellamento delle sopracciglia, ma è possibile richiederlo extra.

Herbs, plant extracts, minerals of the highest quality are the foundation of our products – all of which are adjusted to your skin's individual needs. It is possible to quickly achieve a measurable improvement in your skin's condition by means of a thorough cleansing and an effective mask. The daily skin care regime then given to your skin yields a visible and palpable effect. This treatment does not include any eyebrow correction – but this can be ordered as an extra treatment.

Exquisit

ca. 80 min | € 105

Die Haut wird tiefgehend mit Nährstoffen und Feuchtigkeit versorgt. Der komplexe Ablauf und die angewandten Techniken dieser Behandlung beinhalten neben den Grundschritten wie Tiefenreinigung, Augenbrauenkorrektur, Maske und Gesichtsmassage das Einarbeiten hochwirksamer pflanzlicher Wirkstoffe die der Hautalterung und beanspruchter Haut entgegenwirken.

La pelle viene curata in profondità con sostanze nutritive e con l'umidità. Il processo completo e le tecniche impiegate comprendono, oltre ai trattamenti di base come pulizia profonda, modellamento delle sopracciglia, maschera e massaggio al viso, anche l'impiego di sostanze nutritive altamente efficaci che combattono l'invecchiamento della cute e la pelle stressata.

Using this treatment, deep layers of the skin are supplied with nutrients and moisture. This elaborate treatment and the applied techniques include such basic steps as deep-cleansing, eyebrow correction, mask and facial massage, working-in highly effective plant-based substances to combat ageing or stressed skin.



Klassische Beautybehandlungen

Piccoli e grandi extra | Classic beauty treatments

Depilation | Depilazione a caldo | Depilation

Beine bis Knie

Gambe fino al ginocchio

Legs up to the knee

ca. 25 min | € 28

Ganzes Bein

Gambe intere

Full leg

ca. 50 min | € 41

Achsel

Ascelle

Underarm

ca. 25 min | € 18

Bikinizone

Zona bichini

Bikini line

ca. 25 min | € 25

Oberlippe oder Kinn

Viso – labbro superior

Upper lip or chin

ca. 15 min | € 10

Gesicht | Viso | Face

Augenbrauen färben

Tintura sopracciglia

Eyebrow tint

ca. 15 min | € 15

Augenbrauenkorrektur

Modellamento sopracciglia

Correction of eyebrows

ca. 15 min | € 15

Wimpern färben

Tintura ciglia

Eyelash tint

ca. 20 min | € 15

Paket Augenbrauen regulieren und Färben der Wimpern und Brauen

Pacchetto modellamento sopracciglia e tintura ciglia e sopracciglia

A package combining eyebrow regulation and dyeing of the eyelashes and eyebrows

ca. 50 min | € 42

Hände und Füße | Mani e Piedi | Classic beauty treatments

Maniküre ohne Lack

Manicure senza smalto
Manicure without varnish

ca. 25 min | € 39

Maniküre mit Lack

Manicure con smalto
Manicure with varnish

ca. 50 min | € 46

Maniküre mit French Lack

French Manicure
Manicure with French lacquer

ca. 50 min | € 48

Maniküre mit Shellack

Manicure con smalto
Manicure with shellac

ca. 80 min | € 52

Maniküre mit French Shellack

French Manicure con smalto
Manicure with French shellac

ca. 80 min | € 55

Kleine Pediküre

Piccola Pedicure
Minor pedicure

ca. 50 min | € 45

Große Pediküre (für Problemfüße bei Hühneraugen etc.)

Grande Pedicure (per piedi con calli ecc.)
Major pedicure (for problem feet, bunions, etc.)

ca. 80 min | € 55

Pediküre mit Lack

Pedicure con smalto
Pedicure with lacquer

ca. 80 min | € 55

Pediküre mit French Lack

French Pedicure
Pedicure with French lacquer

ca. 80 min | € 57

Pediküre mit Shellack

Pedicure con smalto
Pedicure with shellac

ca. 80 min | € 65

Pediküre mit French Shellack

French Pedicure con smalto
Pedicure with French shellac

ca. 80 min | € 67

Shellack entfernen

Rimozione smalto
Removing shellac

ca. 20 min | € 15



SPA - REZEPTION

SPA - REZEPTION



CEPTION



Klassische Massagen

Massaggi classici / Classic massages

Teilmassage (durchblutungsfördernd mit Arnika oder kühlendem Beingel)

ca. 25 min | € 42

Massaggio parziale (favorisce l'irrorazione sanguigna. Con arnica o fluido freddo gambe)

Partial massage (stimulates blood circulation with arnica or cooling leg relief gel)

Eine individuell abgestimmte Massage bei verspanntem Nacken, Schultern und Rücken oder beanspruchten Beinen.

Viene personalizzato in base ad ogni esigenza ed è adattabile a tutti i tipi di massaggi classici.

An individual massage useful in treating tense necks, shoulders, and backs or tired legs.

Gesicht-, Nacken- und Kopfmassage

ca. 25 min | € 42

Massaggio viso, nuca e testa

Facial, neck, and scalp massage

Wohltuende Massage, die Verspannungen in Kopf- und Nackenbereich löst.

Piacevole massaggio che scioglie le tensioni alla testa e alla nuca.

A pleasant massage to relieve tensions in the scalp and neck area.

Fuß-Massage

ca. 25 min | € 42

Massaggio ai piedi

Foot massage

Stimuliert und aktiviert den gesamten Organismus.

Stimola e rinvigorisce tutto l'organismo.

Stimulates and activates the entire organism.

Rückenintensiv-Massage mit Schröpfgläsern

Massaggio intensivo della schiena con coppettazione
Intensive back massage with cupping glasses

ca. 50 min | € 75

Bei dieser Massagetechnik werden tiefere Verspannungen durch das Schröpfen gelöst.

Questo massaggio scioglie le tensioni in profondità attraverso la tecnica di coppettazione.

This massage technique uses cupping to release deeper tensions.

Kombimassage

Massaggio combinato
Combined massage

ca. 50 min | € 66

Genießen Sie eine Kombination aus einer entspannenden Rückenmassage und einer Fußmassage.

Si abbandoni ad un rilassante massaggio sulla schiena abbinato ad un massaggio plantare.

You will enjoy this combination of a relaxing back massage and a foot massage.

Ganzkörpermassage

Massaggio integrale
Whole-body massage

ca. 50 min | € 63

Diese Massage fördert die Blutzirkulation und wirkt sich wohltuend auf die Einheit Körper, Geist und Seele aus.

Questo massaggio favorisce la circolazione sanguigna e induce effetti positivi su anima e corpo.

This massage promotes the circulation of the blood and has a therapeutic effect upon the body, mind, and soul.

Aromaölmassage

Massaggio a base di olio aromatic
Aroma oil massage

ca. 50 min | € 65

Ganzkörpermassage mit einem Aromaöl Ihrer Wahl.

Massaggio integrale con olio aromatico a Sua scelta.

A whole-body massage with an aromatic oil of your choice.

Spezialmassagen

Massaggi speciali | Special massages

Zirben-Vital-Ganzkörpermassage

ca. 50 min | € 73

Massaggio rivitalizzante al pino cembro

Swiss Stone Pine vitalizing whole-body massage

Die Wärme der Zirbenstäbe sowie die verwendete Zirben-Massagemilch dringen tief in die Muskelschicht ein, verbessern die Durchblutung, fördern den Energiefluss und lockern Verspannungen und Blockaden.

Il calore dei bastoncini di cembro e il latte per il massaggio al cembro penetrano in profondità nello strato muscolare migliorando l'irrorazione sanguigna di tutto il corpo, facilitando il flusso dell'energia e rilassando eventuali contrazioni e blocchi.

The warmth of the Swiss Stone Pine wands and the Swiss Stone Pine milk massage penetrate deep into muscle tissue, enhance the circulation of blood, promote the flow of energy, and reduce tensions and blockades.

Resonanz Dorsalis

ca. 50 min | € 72

Resonanz Dorsalis

Resonance Dorsalis

Diese Massage löst Verspannungen der Rückenmuskulatur und verbessert die Dynamik der Wirbelsäule. Diese besondere Anwendung verschafft Wohlbefinden und Entspannung für den gestressten Rücken.

Questo massaggio scioglie le tensioni della muscolatura dorsale e migliora la dinamica della colonna vertebrale, donando benessere e riposo alla schiena in tensione.

This massage relieves tensions in your back muscles and improves your spinal column's dynamic characteristics. This special application enhances your sense of well-being and helps relax your back.

Klangschalenmassage

ca. 25 min | € 44

Massaggio delle campane tibetane

Gong massage

ca. 50 min | € 64

Bei dieser Massage werden Klangschalen auf den bekleideten Körper aufgelegt und angeschlagen; dadurch entstehen milde Vibrationen, die sich gemächlich im gesamten Körper ausbreiten, sanft Blockaden lösen und Stress abbauen.

Questo tipo di massaggio prevede il posizionamento di campane tibetane sul corpo vestito. Le campane verranno poi percosse in modo da ottenere dolci vibrazioni che si diffonderanno lentamente in tutto il corpo, sciogliendo delicatamente i blocchi e riducendo lo stress.

During this soothing massage, you remain clothed. After lying down, various gongs are placed onto your body and then struck. The resultant light vibrations spread through your entire body where they help to relieve blockades and reduce stress.



Abhyanga – ayurvedische Ganzkörpermassage

ca. 80 min | € 95

Massaggio corpo integrale ayurvedico Abhyanga

Abhyanga – an ayurvedic full-body massage

Diese Massage aus Indien, auch Massage der liebenden Hände genannt, bringt Körper, Geist und Seele wieder in Einklang. Lassen Sie sich von Entspannung und Wärme erfüllen und vergessen Sie Ihren Alltag.

Questo massaggio proveniente dall'India, detto anche il massaggio delle mani amorevoli, riporta sintonia tra corpo, mente e spirito. Abbandonatevi al rilassamento e al calore e dimenticate la vostra vita quotidiana.

This massage from India, also known as the massage of loving hands, reunites your mind, body and soul, bringing them back into perfect harmony. Let your daily worries drift away and embrace the warmth and relaxation..

Shiroabhyanga – Ayurvedische Kopf-, Nacken- und Gesichtsmassage

ca. 50 min | € 61

Shiroabhyanga – massaggio ayurvedico per testa, nuca e viso

Shiroabhyanga – Ayurvedic head, neck, and facial massage

Spezielle punktuelle Massagetechniken an Kopf, Nacken und Schultern fördern die Durchblutung des Kopfes und lindern mögliche Verspannungen. In der Ayurveda wird diese Behandlung besonders bei Migräne und Schlafstörungen eingesetzt.

Tecniche specifiche di massaggio per testa, nuca e spalle migliorano l'irrorazione sanguigna della testa e leniscono possibili tensioni. Nell'Ayurveda questo trattamento viene impiegato specialmente per l'emicrania e i disturbi del sonno.

This treatment employs special massage techniques focusing on the scalp, neck, and shoulders. It promotes circulation in the scalp and can help reduce tensions. In the field of Ayurveda, this treatment is employed in particular against migraines and sleep disorders.

Padabhyanga – ayurvedische Fußmassage

ca. 25 min | € 45

Padabhyanga – massaggio plantare ayurvedico

Padabhyanga – ayurvedic foot massage

Mit warmem wohltuendem Kräuteröl werden Füße, Waden und Knie feinfühlig massiert, dies gleicht den gesamten Organismus aus und wirkt gegen Nervosität, Erschöpfung und Durchblutungsstörungen.

Con un olio caldo alle erbe officinali, piedi, polpacci e ginocchia vengono delicatamente massaggiati, equilibrando l'intero organismo e agendo contro nervosismo, stanchezza e disturbi all'irrorazione sanguigna.

Warm herbal oils with a pleasant effect are applied to the feet, calves, and knees for a gentle massage. Your entire body is re-harmonized. Effective in combating nervousness, exhaustion, and circulation disorders.

Hot Stone Massage

ca. 50 min | € 70

Eine wohltuende Massage mit warmen Lavasteinen, welche die Durchblutung verbessert und eine Tiefenentspannung der Muskulatur bewirkt.

Si tratta di un massaggio benefico con pietre laviche calde: stimola la circolazione sanguigna, armonizza i flussi energetici e rilassa in profondità la muscolatura.

A pleasant massage with warm lava stones to improve circulation and promote a penetrating relaxation of your muscles.





Körperpeelings & Wasserbäder

Peelings & bagni | Body peelings & water baths

Peeling Waldkönigin

ca. 50 min | € 62

Abgestorbene Hautschüppchen werden mit diesem Honigpeeling sanft entfernt, hinterher wird die Haut mit einer Propolislotion eingecremt.

Peeling al miele che rimuove le cellule morte con successiva applicazione di lozione al propoli.

This exfoliation treatment employs a honey peeling to remove dead skin cells. A propolis lotion is then rubbed into your skin.

Wasserbäder

Eine Person | Una persona | One person ca. 25 min | € 36

Bagni | Water baths

Zwei Personen | Due persone | Two persons ca. 25 min | € 46

Rosenblütenbad

Bagno all'acqua alle rose

Rose petal bath

Beruhigende Inhaltsstoffe. Das Rosenblütenbad wirkt vor allem harmonisierend und reinigend.

Il bagno all'acqua alle rose tranquillizza, armonizza e purifica.

With calming active ingredients. The rose petal bath is useful in particular in promoting harmony and purifying.

Milch-Honig

Bagno di Cleopatra

Cleopatra bath

Schon Cleopatra soll ihre Schönheit mit dem Baden in Milch erhalten haben.

Ein ähnlicher Effekt wird durch den Zusatz von Milch und besonderen Ölen in das Badewasser erzielt.

Si dice che Cleopatra abbia conservato la propria bellezza con bagni di latte.

Un effetto simile si ottiene con l'aggiunta di latte e di particolari oli all'acqua del bagno.

It is believed that Cleopatra used milk in her bath as a beauty treatment.

We can achieve a similar effect by adding milk and special oils in the bathwater.

Kleine Pakete

Pacchetti | Small packages

Wellness für Paare

Benessere per la coppia

Wellness for couples

ca. 80 min | € 120

- Romantisches Rosenblütenbad mit Sekt
- Jeweils eine entspannende Teilmassage pro Person
- *bagno romantico all'acqua alle rose con spumante*
- *un massaggio parziale a persona*
- *A romantic rose petal bath with champagne*
- *One relaxing partial massage per person*

Wohlfühlpaket für SIE (Mindestaufenthalt 3 Tage)

Pacchetto benessere per LEI (permanenza minima 3 giorni)

Wellness package for HER (With a minimum 3-day stay)

€ 199

- Waldkönigin Peeling
- Milch-Honig-Bad
- Pediküre mit Lack
- Shiroabhyanga
- *Peeling Waldkönigin*
- *Bagno di Cleopatra*
- *Pedicure con smalto*
- *Shiroabhyanga*
- *Waldkönigin peeling*
- *Cleopatra milk bath*
- *Pedicure with lacquer*
- *Shiroabhyanga*

Wohlfühlpaket für IHN (Mindestaufenthalt 3 Tage)

Pacchetto benessere per LUI (permanenza minima 3 giorni)

Wellness package for HIM (With a minimum 3-day stay)

€ 199

- Milch-Honig Bad
- Pediküre
- Resonanz Dorsalis
- Padabyhanga
- *Bagno alla lavanda*
- *Pedicure*
- *Resonanz Dorsalis*
- *Padabyhanga*
- *Lavender bath*
- *Pedicure*
- *Resonance Dorsalis*
- *Padabyhanga*





VILLA
WALDKÖNIGIN
BOUTIQUE HOTEL

Waldweg · Via del Bosco 17 | 39027 St. Valentin auf der Haide · San Valentino Alla Muta
Südtirol · Alto Adige | Italy | T.+39 0473 634559 | info@waldkoenigin.com

www.waldkoenigin.com